



© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
保留所有权利
4222.003.0138.7 (21/7/2020)
> 75% 循环再造纸
保留备用

> 75% recycled paper
> 75% 环循再造纸



English

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the supply unit dry (Fig. 1).

Warning

- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

Caution

- Never use water hotter than shower temperature (max. 40°C) to rinse the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- For hygiene reasons, the appliance should only be used by one person.

- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs), sores or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.

- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the appliance. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to it and skin irritation decreases. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- To prevent damage and injuries, keep the operating appliance (with or without attachment) away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc.
- Do not use precision trimming attachments without comb on intimate areas other than the bikini line, as this could cause injury.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

Battery safety instructions

- Only use this product for its intended purpose and follow the general and battery safety instructions as described in this user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ850) provided with the product. Do not use an extension cord.
- Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
- Always unplug the product when it is fully charged.
- Do not burn products and their batteries and do not expose them to direct sunlight or to high temperatures (e.g. in cars or near hot stoves). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes abnormally hot, gives off an abnormal smell, changes color or if charging takes much longer than usual, stop using and charging the product and contact your local Philips dealer.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the rechargeable battery.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances, do not modify, pierce or damage products and batteries and do not disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal object (e.g. coins, hairspins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100–240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Replacement

To buy accessories or spare parts, visit www.philips.com/parts-and-accessories or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the International warranty leaflet for contact details). For optimal performance, we advise you to replace the cutting unit of the shaving head every two years. If you use the shaving head twice or more times a week, replace the cutting unit more often. Always replace the cutting unit with one of the original type.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international warranty because they are subject to wear.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.

- 1 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. Remove any screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 2 Remove the rechargeable battery.

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan penting

Baca informasi penting ini dengan seksama sebelum menggunakan alat dan aksesorisnya, simpanlah untuk referensi di kemudian hari. Aksesoris yang disertakan dapat berbeda-beda, tergantung pada produk.

Bahaya

- Usahakan unit catu daya tetap kering (Gbr. 1).

Peringatan

- Unit catu daya terdiri atas transformator. Jangan memotong unit catu daya dan menggantinya dengan steker lain, karena hal ini menimbulkan situasi berbahaya.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Anak-anak tidak boleh membersihkan dan memelihara alat ini tanpa pengawasan.
- Selalu cabut steker dari alat ini sebelum membersihkannya di bawah keran.
- Selalu periksa alat sebelum Anda menggunakan. Jangan gunakan alat jika telah rusak, karena dapat menyebabkan cedera. Selalu ganti komponen yang rusak dengan yang asli.

Perhatian

- Jangan membiarkan alat bersama limbah rumah tangga biasa jika sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk dilakukan ulang. Dengan melakukannya ini, Anda turut membantu melestarikan lingkungan.
- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.
- Jangan gunakan alat pada kulit iritasi atau kulit yang terluka, ruam, bintik-bintik, tahi lalat (berambut) atau luka tanpa berkonsultasi dengan dokter terlebih dahulu.
- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.
- Jangan gunakan alat pada kulit iritasi atau kulit yang terluka, ruam, bintik-bintik, tahi lalat (berambut) atau luka tanpa berkonsultasi dengan dokter terlebih dahulu.
- Kuli Anda dapat menjadi agak kemerahan dan mengalami iritasi ketika beberapa kali pertama Anda menggunakan alat. Fenomena ini wajar terjadi dan akan segera hilang. Setelah lebih sering menggunakan alat, kulit Anda akan terbiasa dan iritasi akan kurang. Jika iritasi tidak hilang dalam tiga hari, kamu akan jangan agar Anda memeriksakan ke dokter.
- Untuk mencegah kerusakan dan cedera, jauhkan alat yang sedang dioperasikan (dengan atau tanpa perlengkapan) dari rambut kepala, alis mata, bulu mata, pakain, dsb.
- Jangan gunakan aksesoris pemangkas akurat tanpa sisir pada daerah intim selain garis bikini, karena dapat menyebabkan cedera.
- Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif lainnya untuk membersihkan alat.

Melepas baterai isi ulang

Hanya keluaran baterai isi ulang ketika Anda membuat produk. Sebelum mengeluarkan baterai, pastikan bahwa produk sudah dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

Lakukan semua tindakan pencegahan demi keselamatan yang diperlukan ketika menggunakan alat untuk membuat produk dan ketika membuat baterai isi ulang.

- 1 Lepaskan panel belakang dan/atau depan alat dengan menggunakan obeng. Lepaskan sekrup dan/atau komponen lain sampai Anda melihat panel sirkuit cetakan (PCB) dan baterai isi-ulang.
- 2 Lepas baterai isi-ulang.

Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum menggunakan perkakas dan aksesorinya dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Aksesoris yang dibekalkan mungkin berbeza-beza untuk berlainan produk.

Isti daya

- Jangan gunakan produk ini untuk tujuan yang dimaksudkan dan ikuti petunjuk umum serta keselamatan baterai seperti diterangkan dalam panduan pengguna ini. Segala peralihan dapat menyebabkan sengatan listrik, luka bakar, kebakaran, dan bahaya atau cedera tak terduga lainnya.

Untuk mengisi daya baterai, hanya gunakan unit catu daya lepas-pasang (HQ850) yang disertakan bersama produk. Jangan gunakan kabel ekstensi.

- Istimewa gunakan, dan simpan produk pada suhu antara 10 °C dan 35 °C.

Selalu cabut produk jika dayanya sudah terisi penuh.

- Jangan buarkan produk dan baterainya, dan jangan sampai terkena sinar matahari langsung atau suhu tinggi (misalnya di dalam mobil yang panas atau di dekat kompor panas). Baterai dapat meledak karena terlalu panas.

Jika produk memanas tidak normal,

- membulan bau tidak wajar, berubah warna, atau memerlukan waktu pengisian daya yang lebih lama dari biasanya, hentikan penggunaan dan pengisian daya produk dan hubungi dealer Philips setempat.

Jangan tetapkan produk dan baterainya dalam oven microwave atau di atas kompor induksi.

- Produk ini berisi baterai isi ulang yang tidak bisa diganti. Jangan membuka produk untuk menggantikan baterai isi ulang.

Saat memegang baterai, pastikan tangan kering,

- Agar baterai tidak memanas atau melepas zat beracun atau berbahaya, jangan memodifikasi, menurunkan, atau merusak produk dan baterai dan jangan membongkar, melakukan sambungan arus pendek, mengisi daya berlebihan, atau mengisi daya batrai pada baterai.

Untuk menghindari arus pendek yang tidak disengaja pada baterai setelah dilepas, jangan sampai terminal baterai bersentuhan dengan benda logam (misalnya, koin, jelepit rambut, cincin). Jangan bungkus baterai dengan aluminium foil. Tempelkan selotip pada terminal baterai atau masukkan ke dalam Kantung plastik sebelum dibungkus.

Jika baterai rusak atau bocor, hindari kontak dengan kulit atau mata. Jika hal ini terjadi, segera bilas hingga bersih dengan air dan cari bantuan medis.

Medal elektromagnet (EMF)

Atau Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Umum

- Alat ini tidak kedap udara (Gbr. 2). Alat ini cocok untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan untuk membersihkan di bawah keran. Demi alasan keamanan, alat hanya dapat dioperasikan tanpa kabel.
- Untuk catu daya cocok untuk tegangan listrik berkisar 100 hingga 240 volt.
- Untuk catu daya mengubah tegangan 100–240 volt ke tegangan rendah yang aman kurang dari 24 volt.

Penggantian

Untuk membeli aksesoris atau suku cadang, buka www.shop.philips.com/service atau kunjungi dealer Philips terdekat. Anda juga dapat menghubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (lihat informasi dalam brosur garansi di dalam unit). Untuk mendapatkan informasi teknis dan layanan pelanggan, silakan hubungi pusat layanan pelanggan Philips di negara Anda (lihat informasi dalam brosur garansi di dalam unit).

Bahaya

- Usahakan unit catu daya tetap kering (Gbr. 1).

Peringatan

- Unit catu daya terdiri atas transformator. Jangan memotong unit catu daya dan menggantinya dengan steker lain, karena hal ini menimbulkan situasi berbahaya.

Perhatian

- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak minimal berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Anak-anak tidak boleh membersihkan dan memelihara alat ini tanpa pengawasan.

- Selalu cabut steker dari alat ini sebelum membersihkannya di bawah keran.

- Selalu periksa alat sebelum Anda menggunakan. Jangan gunakan alat jika telah rusak, karena dapat menyebabkan cedera. Selalu ganti komponen yang rusak dengan yang asli.

- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.

- Jangan gunakan alat pada kulit iritasi atau kulit yang terluka, ruam, bintik-bintik, tahi lalat (berambut) atau luka tanpa berkonsultasi dengan dokter terlebih dahulu.

- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.

- Jangan gunakan alat pada kulit iritasi atau kulit yang terluka, ruam, bintik-bintik, tahi lalat (berambut) atau luka tanpa berkonsultasi dengan dokter terlebih dahulu.

- Kuli Anda dapat menjadi agak kemerahan dan mengalami iritasi ketika beberapa kali pertama Anda menggunakan alat. Fenomena ini wajar terjadi dan akan segera hilang. Setelah lebih sering menggunakan alat, kulit Anda akan terbiasa dan iritasi akan kurang. Jika iritasi tidak hilang dalam tiga hari, kamu akan jangan agar Anda memeriksakan ke dokter.

- Untuk mencegah kerusakan dan cedera, jauhkan alat yang sedang dioperasikan (dengan atau tanpa perlengkapan) dari rambut kepala, alis mata, bulu mata, pakain, dsb.

- Jangan gunakan aksesoris pemangkas akurat tanpa sisir pada daerah intim selain garis bikini, karena dapat menyebabkan cedera.

- Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif lainnya untuk membersihkan alat.

Melepas baterai isi ulang

Hanya keluaran baterai isi ulang ketika Anda membuat produk. Sebelum mengeluarkan baterai, pastikan bahwa produk sudah dicabut dari stopkontak dan daya baterai sudah benar-benar habis.

